東華續錄

臣王先謙敬編
臣陶濬宣恭校

冬十月丙申朔享　太廟○戊戌諭軍機大臣等前據羅繞典等奏桐梓逆匪分陷仁懷竄近遵義提督趙萬春馳往督勦蔣霨遠亦即親赴軍營商同勦辦計黔省陸續調兵已七千六百餘名本日據羅繞典奏稱復由滇省近黔之鎮雄東川各協營共調兵八百名委副將白人鵬與鹽道王成璐同往遵義相機勦辦該督又派兵一千二百名為後隊以備親往等語貴州賊匪初起均係蟻附烏合大兵齊集定可盡數殲除據奏遵義之乾田壩螺螄埝豐樂橋等處連獲勝仗況加以續調滇兵數將滿萬足敷勦辦蔣霨遠已有出省之議著即將此股賊匪責成該撫與趙萬春等迅速

殄滅雲南省垣緊要且距黔甯遠羅繞典即著毋庸前往見在東川廣南甫經綏靖更宜持以鎮定該督惟當嚴催王成璐白人鵬迅速啟程並將派定之後隊兵一千二百名交該副將等帶領聽候蔣霨遠趙萬春調遣若謂區區小醜本省不能剿辦動須總督親往則該撫等身任地方所司何事貽誤之罪責有所歸諒蔣霨遠等不敢遲延干咎也將此由六百里各諭令知之○己亥廣西提督惠慶奏攻剿大墟股匪獲勝情形得旨近省匪聚實多汝亦難株守省垣隨時斟酌緩急出省督率剿辦○庚子諭內閣戶部奏請飭應賠關稅各員按限繳錢寬免成數一摺戶部見辦捐銅事宜係出自官生捐備尚可准其以錢鈔減成搭交至應賠關稅皆係各該員等虧欠帑項且所欠之數本係實銀豈能援照辦理內務府承辦工程雖有欠員認修寬免成數之案亦皆出自特恩

並非舊為成例若如該部議奏各欠員等既得以折算減交又得邀恩寬免是徒為欠員開僥倖之門於課帑轉形短絀該部既為速催賠項起見著即予限三箇月在京以奉旨之日為始在外以接到部文之日為始飭令應賠關稅各員一體完繳實銀解交戶部限滿完繳若干再由該部奏聞請旨概不得混入捐銅章程致滋冒濫其逾限不交各員仍著遵照舊章辦理○諭羅繞典等奏進勦桐梓逆匪連獲勝仗一摺貴州桐梓縣匪徒楊漋等攻破縣城復敢偪近遵義府城外之雷台山等處經官軍分路進勦馳抵螺螄埝地方突出賊匪二千餘人分股來撲提督趙萬春等督飭兵勇分投迎擊斃偽元帥富姓並斃賊匪二百餘名賊勢潰敗並據報賊匪分撲遵義府城經副將彭長春等悉力堵禦轟斃賊匪三百餘人其分踞南門關之賊二千餘人復經遊擊烏爾滾珠等

擊斃數百名賊卽潰散復探知黃泥堡地方屯賊五六千人趙萬春督飭各營兵弁並往迎擊殺賊二三百名生擒數十名奪獲旗幟礮械無算該匪楊瀛等連陷二縣復撲遵義府城勢甚兇狡此次攻剿屢獲勝仗尚屬得手著蔣霨遠趙萬春等迅卽督飭將弁務將此股匪徒悉數殲除勿留餘孼以靖地方○諭軍機大臣等陳啟邁奏義武兵勇剿賊與長甯等處追捕粵匪並調撥兵餉援剿韶州各摺片前據駱秉章奏廣東攻撲韶州之賊約二萬餘人屯踞北路樂昌仁化均被賊占該處與南雄接壤旣據該州稟請由江西調兵應援經該撫飭遵籌借餉銀先後派撥練勇前往援剿將竄擾馬子凹周田江口各處匪徒擊斬獲勝直抵始興縣城該匪退回韶郡自宜乘勝進剿與湖南援粵之兵聯絡聲勢合力夾攻迅將韶州賊匪兜截殲除庶韶關以北道路肅清則信豐安

遠定南等處自不至更虞滋擾所有應需口糧如閙庫實在無可那借卽准其酌提地丁銀兩應用但須飭該道府督催帶勇之員迅速勦辦毋滋濫費惟曾國藩與塔齊布等分兵三路直擣下游計黃州以下賊匪勢必竄入江境武甯雖已解圍其鄰楚水路各境深防潰匪奔突且據該撫片奏星子縣屬神靈湖地方迎勦匪船餘匪逃竄出湖尤恐楚匪大股衝入陸路則句結義武餘黨經由修河水路則徑達九江湖口皆可入湖一經蟻聚勢更不可收拾該省兵力本單若處處分防愈嫌支絀惟有豫籌迎擊將義武各處嚴密布置後卽令惲光宸督率吳錫光趕緊帶同兵勇馳往九江調集礮船一面由水路會合楚北之師沿江勦捕一面督催陸兵環攻九江郡城迅圖克復時時與曾國藩等知會籌商萬勿株待楚軍轉致遲誤至吳錫光見已加恩給予頂帶如再能出力

准該撫據實保奏儻始勤終怠或有貽誤重情即著該撫遵照前降諭旨辦理將此由六百里加緊諭令知之○諭羅繞典等奏八月二十八等日官軍進剿桐梓一帶匪徒連獲勝仗剿辦尚屬得手惟此股逆匪見仍盤踞遵義之南門關郡城尚未解圍雖經官軍擊斃賊匪不少而援兵不能即到著該撫嚴飭彭長春等激勵將弁竭力堵剿此股烏合之眾迅籌撲滅至黃泥堡地方屯賊五六千人業經官兵迎擊獲勝而賊匪分逃山箐藏匿更恐其潛竄他處阻遏要路著蔣霨遠趙萬春分飭各路官兵堵截要隘乘勝進攻或兜剿或分擊總期將奔竄逆匪悉數埽除淨盡迅解遵義郡城之圍並將仁懷桐梓次第克復不准稍事遷延致干重咎其毗連遵義之黔西等處即責成貴西道福連扼要堵禦仍著羅繞典即飭赴黔之兵剋期啟行毋稍遲誤將此由六百里各諭令知

之○辛丑諭內閣前因侍郎王茂蔭奏官員兵丁打仗受傷應給糧俸例文互異當降旨交兵部議奏茲據該部酌議奏請分晰給俸並明定例文以防冒濫各等語嗣後除受傷不及三處尚未殘廢仍不准給俸外如傷雖一處而實係殘廢者著各路統兵大臣及各旗營大臣並各省督撫確切查明取具冊結送部該部即援照受傷三處可否給予半俸之例奏明請旨○諭軍機大臣等勝保奏步隊官兵不敷攻剿請將前疊連鎮交桂齡統帶之兵來營調遣等語見在高唐圍剿萬分喫緊自應厚集兵力迅圖蕆事著僧格林沁即飭桂齡統領原帶官兵一千餘名速赴勝保軍營聽候調遣或酌量分撥官兵以資攻剿署直隸提督張殿元前帶官兵二千餘名在吳橋防堵嗣經僧格林沁調赴天津此時夷船業經回駛張殿元自可毋庸駐津著僧格林沁迅速將該署提督所

帶官兵仍調回連鎭藉資協勦僧格林沁自十月初二日奏到接仗情形後迄今數日未據續報朕心實深焦灼見當天寒水凍所築濠隄恐不足恃尤當趕緊進攻嚴防竄路近日如何設法攻勦之處卽著速行馳奏將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西淩阿知之○諭勝保等奏連日加緊勦辦情形並繪圖呈覽一摺前據勝保奏稱高唐東隅城垣轟開數丈爲賊併力專注之處我兵進攻之路亦惟此處較爲得手當諭令該大臣於東南西南正西三門同時進攻原以逆匪負嵎抗拒必須四面環攻使該逆應接不暇庶可克復堅城乃本日據奏二十四日親督兵勇攻其西南復因地勢平衍賊匪乞濠列柵不能再進欲開乞地道又謂距城太遠恐有意外挫衂仍在東北面進攻該大臣攻勦高唐業經數月自應胸有成算乃自謂移攻西南或可得手旋又在東北面

進攻游移兩可毫無定見即以進攻東北而論亦止用礮轟擊而已所稱穵透賊濠再行籌辦試思數月以來所籌辦者皆毫無成效不過每閱數日敷衍入奏以爲搪塞地步似此庸懦無能殊堪痛憾逆匪在高唐城內出入自由並無阻隔其擄掠米糧招集黨與爲勢所必至我兵曠日持久師老力疲而賊勢未衰勦辦何能蕆事該大臣不思斷其接濟併力進攻惟以賊不出戰詭詐百出飾詞入告貽誤之罪豈能屢邀寬典至所繪濠塹圖於道路遠近形勢難易並未明晰該大臣在高唐已屢次進呈圖說究於攻勦情形畧無裨益即此一端其不能事事務實有意粉飾已可概見原圖擲還勝保接奉此旨後若再不知奮勉朕惟執法從事決不寬貸將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○兩江總督怡良等奏試用縣丞何煥緒於咸豐二年十月

委署崑山縣縣丞日久未報到任彼時各該上司因軍務宂雜未及查參見查並無下落其爲聞警逃避無疑應請革職拏問得旨何曾因事宂未及查參大吏亦先期出城避匿復何顏再查屬吏此等處皆應從實豈謂朕不知耶○癸卯諭內閣定例地方文武員弁失察習教傳徒斂錢聚衆重案處分綦嚴原以無業莠民所在多有查拏不力每致釀成巨患是以嚴定科條使地方官自顧考成隨時覺察該管文武果認眞查辦消患未萌何至自蹈愆尤乃近來地方官往往規避處分因循諱飾其有舉發懲辦者該上司或又以遇事張皇轉加申飭遂致相率彌縫逆匪得肆其猖獗推原釀亂之由實堪痛憾當此軍務未竣各省匪徒潛伏尚復不少若地方官恐干吏議仍存避就之心何以除奸慝而安善良著通諭各省督撫嗣後遇有匪徒潛匿及奸細句結重案無論被人

呈告或被鄰境查拏本地方官審有確據卽行申詳嚴辦者准將
應得處分奏請議免其本地方官自行訪拏首要逆匪及通賊奸
細實有勞績可稱者並准其酌量鼓勵儻事前旣不能查察事發
到官又復畏難徊隱卽立予革職治以應得之罪決不寬貸各該
督撫務宜嚴加督率懲勸兼施痛改從前因循諱飾之錮習以期
盡絕奸萌勿負朕諄諄訓誡之至意將此通諭知之○甲辰諭內
閣僧格林沁等奏逆匪出巢奔撲官兵連獲勝仗一摺逆匪於上
月二十七日由水路奔撲經我兵擊退二十九日夜間河西連鎮
出賊多名經瑞麟督兵截擊並僧格林沁伊勒東阿併力齊攻該
逆三面受敵力不能支紛紛奔竄踏動地雷斃賊無數本月初五
日東西連鎮復出賊千餘名分兩岸向南竄撲經桂齡督率官兵
開放槍礮賊匪紛紛倒地餘眾詐作乞降我軍仍奮力攻擊賊始

敗退回巢至夜間復分兩股出巢被僧格林沁開放大礮登時擊退其向正南撲擾之賊復被玉明桂齡薩炳阿槍礮環攻未能竄出間有零匪渡河悉經擊斃並奪獲刀矛多件該逆疊次竄撲均被官兵擊敗斃匪無算賊勢實已窮蹙著僧格林沁等迅速進攻悉數殲除毋留餘孽其防守不力之委參領武寬著即革職發往新疆充當苦差以示懲儆○諭向榮奏追勦竄出賊匪並鎮江連日獲勝情形一摺此次逆匪分黨應援鎮江之賊經大兵追捕全數勦除鎮江及金山之賊又經官軍痛勦連勝是兩城賊匪不能互相救援計窮思竄正當嚴密圍勦迅圖攻克該大臣即統領各軍力籌收復金陵責令余萬清克復鎮江毋再遷延致令竄逸余萬清本係戴罪效力之員自到鎮江督兵以來向知愧奮所有原定罪名著加恩寬免以觀後效兵丁張得祿著以把總拔補所有

在事文武員弁兵勇著該大臣擇其尤爲出力者據實保奏候朕施恩○曾國藩塔齊布奏臣塔齊布率湖南將弁於九月十三日在鄂省拔營由武昌進勦大冶之賊署湖北提督佈克慎副將王國才遊擊阿達春從之以行候選道羅澤南亦於十三日拔營由金牛堡分勦興國州之賊遊擊彭三元都司普承堯等從之以行陸路之師副都統魁玉總兵楊昌泗等於十七日拔營固原提督臣桂明已自楊店先至黃州水師前幫於初七日起碇二幫於十三日起碇臣國藩於二十一日再次黃州與北軍一會卽飭魁玉楊昌泗於二十二日西出蘄水進勦蘄州之賊二十日羅澤南等馳抵興國之鹽埠頭該逆分三路來撲羅澤南彭三元由田隴中路進攻普承堯由傍山左路進李續賓由沿河右路進四面圍鈔殪其前鋒數人賊遂奔潰薙髮逃生者十之四五餘多回竄興國

州二十一日羅澤南等派隊六成仍分三路前進直薄州城由南門入援獲僞知州胡萬智淩遲梟示復捕獲餘匪二十餘名就地正法該知州保忠亦帶近鄉練勇回城會同安撫難民其大冶之賊臣塔齊布於二十日由武昌縣拔營馳勦二十一日抵大冶城外該逆整隊來犯臣塔齊布率兵由中路進王國才帶兵由南路進佈克慎等帶兵在北路埋伏鏖戰逾時賊衆大潰我兵由縣城北關追出南關斃賊約一千餘名餘賊爭橋過河橋斷爲追兵所偪落水溺斃又千餘名各營生擒逆匪一百三十四名興國大冶兩城同時克復各營水師分紮蘄州上游之蒜花塝道士洑渭源口一帶十八日探聞賊黨窺我水軍深入希圖抵隙來撲楊載福彭玉麟等於十九日督同千總秦國祿等各帶長龍三板自蒜花塝出隊行抵蘄州對岸賊船開出百餘號放礮迎敵我軍奮勇鏖

擊逆勢不支卽行下竄我軍分戰船一半追赴下游趨至距田鎭十五里之骨牌磯先後燒燬賊船三十餘號轟斃賊匪無數其一半則攻擊未開之賊船六十餘號一概燒盡轟斃逆黨甚衆北岸陸軍未到州城未能卽復收隊回營該逆畏南軍之勁已從下游渡竄北岸於田家鎭多築土城掘濠數重又以木簰橫截江面阻我舟師分賊數千踞守蘄州城內亦於臨江一面築壘安礮拒禦水師臣塔齊布會同羅澤南尚在南路捜捕餘匪臣國藩見紮道士洑相機審度如果北岸之賊負嵎抗拒仍當令南軍渡江會勦以期一鼓殲除又奏探報該逆於田家鎭江面橫安鐵鎖二道相距約十數丈鐵鎖之下排列小划數十隻以槍礮護之北岸築土城多安礮位專防我軍戰船該逆屢次大敗尚兇橫如此殊堪痛憾臣等擬先攻田鎭對岸之半壁山奪其要隘則鐵鎖一岸無根

當易拔去　上諭此次陸軍分途進勦同日克復兩城水師亦大獲勝仗即著曾國藩塔齊布乘勢激勵各路兵勇沿江夾擊以次殲除餘黨迅靖妖氛所有在事出力員弁兵勇並著准其擇尤保奏候朕施恩○諭軍機大臣等僧格林沁奏連日獲勝各等語逆賊占踞連鎮數月之久疊經嚴旨催勦總未悉力進攻此次僧格林沁奏報雖據稱連獲勝仗仍係待賊奔撲出巢始行轟擊我兵並未離營一步實所不解該逆米糧斷絕前據僧格林沁言之鑿鑿茲閱所稱撲擾情形豈逆賊飢餓之餘尚能如此兇橫豈非該大臣等為人所愚遽以入告耶此時河冰凍合所築濠隄斷不足恃且以困為勦總須餉糈充足方為可恃見在我軍既有凍餒之虞若再不速籌勦滅是賊未困而我軍先困何時始能蕆事事勢至此斷難再緩著僧格林沁等迅速設法四面併力進攻萬不准

再延時日若復以損折官兵於事無濟等語巧爲搪塞是該大臣等有意遷延聽賊他竄貽誤之罪豈能屢宥儻各路帶兵大員不知奮勉即著該大臣嚴參治罪至前諭飭令桂齡帶兵赴勝保軍營候調並令張殿元仍回運鎭當已遵辦仍著將該提鎭啟程及到營日期隨時馳奏將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西淩阿知之○諭向榮奏金陵逆匪分援鎭賊當經追勦撲滅淨盡等情一摺據奏獲到奸細及逃出難民僉供該逆有出竄之謠並據余萬清購獲僞職唐省三一名供有楊逆函約鎭江逆匪吳如孝並瓜州金山賊黨內撲蘇常之語此股金陵分出之匪經官兵即時追殺悉數掃除不得如期與鎭江之匪會合但該逆窺伺蘇常蓄謀已久雖已大加懲創並余萬清復將鎭城與金山木簰之賊連日攻擊均獲大勝該逆窮極思竄更屬可虞見在江路阻截

故該逆自金陵觀音門竄出先抵龍潭與句容密邇可以徑達常州鎮江復與常州接壤向榮固當乘勝併力攻取金陵仍當嚴絕該逆分竄之路所有趨赴句容防截之游兵是否足敷堵禦不可以此次竄匪剿除殆盡不慮該逆故智復萌也怡良近駐常州尤當設法嚴防該郡所練之勇足恃與否界連鎮江之處如何扼守剿賊重任雖專責之向榮而該督職守封圻尤不可令奔潰之餘匪突入無事之境致遭蹂躪況上海匪徒尚未埽除深慮該逆暗遣奸匪潛相句結更肆猖獗蘇杭財賦重地尤不得稍滋驚擾著向榮一面督兵剋期收復金陵一面與怡良力籌大局設法堵截俾該逆無可旁竄毋稍大意余萬清見已加恩免其前罪仍著該大臣責令迅速圖功儻不能將鎮江趕緊克復甚至師老餉糜貽誤事機卽著從嚴參奏將此由六百里加緊各諭令知之〇諭曾

國藩等奏水陸勦賊一摺並片奏籌攻鐵鎖情形此次連克興國大冶兩城南岸賊巢已破而蘄州賊勢尚衆水師既經攻勦得手何以桂明等陸路一軍未能趕到該提督所統兵勇較南岸能否得力前已有旨查詢且南軍攻偪緊急則該逆必伺隙北竄亦經朕早慮及此今覽所奏各情適與朕前旨相符曾國藩經朕畀以勦賊重任事權不可不專自桂明以下文武各員均歸節制儻有不遵調遣或遷延畏葸貽誤事機者即著該侍郎專銜參奏以肅戎行該逆見於田家鎮築城挖濠並於蘄州城外築壘安礮顯係欲圖久踞此時進勦之計自以北重於南該侍郎等擬令南軍渡江會勦並籌攻田鎮對岸之半壁山設法燬賊鐵鎖即著相機速辦仍嚴檄催提北路官兵協同圍勦一俟蘄州收復應如何分兵南下直擣九江安慶並著隨時體察情形統籌辦理以副委任將

此由六百里加緊諭令知之○諭前據袁甲三條陳淮北鹽務並參奏署運司郭沛霖運判許惇詩串通捏詳蒙慫總督等語當交戶部查議茲據戶部查奏請將開綱徵課及籌補減免懸引事宜責成怡良辦理疏通銷路責成袁甲三辦理本年淮北啟徵距造報之期僅餘四月開綱已形遲滯若再不趕緊督徵必致課項日絀且減免懸引數至三十一萬餘兩之多亦應迅籌歸補斷不能藉口商疲銷滯束手無策怡良前奏開綱章程摺內有引地阻長險未能銷竣仍當隨時查辦之語辦理似尚無把握該督總轄鹺務責無旁貸著即嚴督屬員認眞妥辦毋得任令劣員蒙混諉卸至運判許惇詩署運司郭沛霖如果無營私舞弊情事何以於袁甲三批駁各條並不據實稟陳輒向怡良處捏詳蒙慫袁甲三所參該員等串通奸商以廢票運無課之鹽及未報開綱暗收新課

並不接濟軍餉輒稱動用無存淮北每綱外辦雜費二十餘萬兩均被侵漁且郭沛霖初到時本欲揭參因許惇詩拜認師生遂致通同一氣似此種種骫法實爲鹽務之蠹怡良到任後總在蘇常一帶駐紮或因未曾親歷誤聽其言亦無所用其回護著卽揀派公正廉幹司道大員馳往淮北逐一嚴切根究據實參奏不准稍有徇隱其委員不得擅提課銀一節著卽照部議辦理戶部摺著鈔給閱看將此由四百里諭令知之○諭前據袁甲三係陳淮北鹽務情形當交戶部查議茲據覆奏請將開綱徵課及籌補減免懸引事宜責成怡良辦理疏通銷路責成袁甲三辦理袁甲三係防守臨淮一帶大員勦匪是其專責至疏通銷鹽道路必須地方文武協力緝私方能漸形暢旺淮北引地多在安徽境內福濟身任巡撫地方是其專責著會同袁甲三督飭文武嚴拏私販籌畫

疏銷務須查察弊端以期便民裕課不得將地方應辦之事概諉之袁甲三辦理袁甲三前奏在浮山口派員設卡此外如界連豫境之正陽三河尖等處亦當聯絡豫省兵勇一體緝私無分畛域其不准委員擅提課銀一節著卽照部議辦理戶部摺著鈔給閱看將此由四百里各諭令知之○乙巳諭軍機大臣等前因高唐步隊官兵不敷攻勦諭令僧格林沁飭桂齡帶兵一千餘名赴勝保軍營聽候調遣玆據僧格林沁等奏稱在連鎮南面紮營扼要防堵若一經調動恐南面空虛等語所奏自係實在情形但高唐需兵甚急著卽於張殿元所帶官兵內選派二千名交署副將保衡尅日兼程馳赴高唐聽候勝保調遣毋稍遲誤其吳橋一帶仍飭張殿元帶兵駐守以為南路援應高唐逆匪本屬無多又添精兵二千名諒已足敷勦辦勝保務卽督各路官兵迅圖克復州城

毋得再事遷延致干重罪將此由六百里各諭令知之○諭托明阿等奏連日攻勦情形一摺所敘九月二十五等日由觀音門陸路竄往鎮江之賊均被我兵勦盡與向榮昨日奏報略同而該大臣等進攻瓜州賊壘偪近濠邊仍未能直擣土城致兵弁間有傷亡即從焦山進駛之水師亦不過專恃大礮擊塌賊屋數間賊隄數處似此遷延時日瓜鎮何時得克該逆既連次乞援於金陵而金陵賊黨復連造木簰接續東下則其意欲窺伺蘇常已無疑義昨已諭令向榮等扼其分竄之路惟瓜州鎮江未能迅速克復難保救援之賊不去而復來況向榮兵力僅能截其陸路而鎮江前此竄出之賊簰尚在即九洑洲賊營及鐵鎖攔江之賊船亦未勦除終無了局著托明阿等趕緊督率水陸將弁克復瓜州勿再遲延其浦口洲地賊營並著嚴飭武慶等併力攻勦以免牽掣昨據

向榮奏擊獲賊匪供有揚逆函約鎮江逆匪吳如孝並瓜州金山賊黨內竄蘇常若我兵能將瓜鎮賊匪殲除何至該逆敢肆其猖獗托明阿等與向榮雖各統一軍仍當聯絡一氣互相策應勿誤事機至此次擊焚船簰之水營將備等登岸協剿尚屬奮勇著即酌保數員以示獎勵各營弁兵如能奮勇殺賊亦必一體優獎儻玩誤貽悞令金陵賊眾與瓜鎮互相句結或另股軼入蘇常亦必重加懲辦另片奏已革運司劉良駒但明倫見在購募水勇等語著即准其暫停起解儻仍不知愧奮著遵前旨即行發遣不得瞻徇情面自干咎戾將此由六百里加緊諭令知之○諭和春福濟奏攻剿廬州逆匪連獲勝仗一摺據稱九月十八至二十八等日節次斃賊多名並平毀賊築土壘惟連日接仗均係該逆從各門突出我軍追剿亦止趕至城邊旋即收隊雖疊有斬擒而該逆一

經入城我兵卽束手無策該提督等圍勦廬州賊匪將及一年總未能出奇制勝立破賊巢貽誤遷延罪將誰諉著卽迅籌進勦之策督飭將弁克復堅城一面催秦定三忠泰等速將舒城等處賊匪埽除淨盡毋再遲延干咎湖北興國大冶已經收復曾國藩等水路各軍指日東下應如何聯絡接應之處並著統計兼籌以期會合夾擊速淸醜類至穎亳土匪據福濟奏兵勇無可分撥請飭袁甲三就近撥兵勦辦亦係實情惟臨淮一帶關繫南北大局袁甲三駐紮該處未便令其遠離福濟身膺疆寄豈可以本境勦匪事務專諉他人既知戢暴安良責無旁貸卽當設法籌撥兵勇會合殲除著卽督飭陸希湜等就見有兵勇極力捦拏務將單開各匪按名弋獲毋留餘孽其距臨淮較近之處袁甲三亦當分兵捦捕毋存畛域之見將此由六百里加緊各諭令知之○諭前因武

漢等處先後克復水陸各軍需餉孔亟當諭令王慶雲迅籌銀二十四萬兩解赴曾國藩等軍營應用茲據該撫奏稱已撥銀六萬兩於九月二十五日委員管解啟程由荊子關水路前赴襄陽見在楚氛甫靖曾國藩塔齊布統師進勦糧臺支應刻不容緩陝省解餉之員究未能熟悉道途儻有貽誤關繫非輕著楊霈遴委幹員前往迎提護送至曾國藩等軍營聽候撥用昨據曾國藩等奏克復興國大冶南岸賊巢已破惟蘄州賊勢尚眾於田家鎮築城空濠並於蘄州城外築壘安礮顯係欲圖久踞已有旨令曾國藩等迅速勦辦該督係該侍郎等後路接應亦當籌畫進攻前奏分兵進勦近日行抵何處與一切布置情形著即隨時馳奏以慰廑念將此由六百里諭令知之〇丙午曾國藩奏臣自入鄂以來據官吏將弁紳庶僉稱武漢再陷之由實因崇綸台湧多方貽誤百

姓憾之刺骨而極稱前督臣吳文鎔忠勤憂國殉難甚烈官民至今思之葢緣吳文鎔於上年九月十五日到鄂接印之日卽值田家鎮兵敗闔城逃徙一空官弁倉皇無計吳文鎔傳集僚屬誓以死守卽日移居保安門城樓隨身僅一僕一馬無書吏幕賓無親兵夫役晝夜手治文卷衣不解帶者兩月由是人心稍定潰兵稍集賊匪仍退下游不敢徑犯鄂垣乃崇綸輒劾奏吳文鎔安坐衙齋閉城株守其實該前督日夜往宿城樓並未在署少住片刻也賊匪所恃以駭人者全憑船隻之多官軍若無舟師雖有陸兵數萬亦熟視而無可如何自上年田鎮失防以後吳文鎔江忠源二人與臣往來書函皆以籌辦水師爲第一要務臣在衡州試造戰船吳文鎔屢函熟商造船配礮選將習戰之法臣歎以爲不可及其言湖北見僅雇小划撥江之類不堪戰陣必待臣處舟師辦就

駛至鄂中始克會同進勦亦係實在情形乃崇綸茫然不察動云船礮已齊識督 臣畏葸不出吳文鎔素性剛介深以畏葸爲恥遂發憤出征以屢潰難收之兵勇新募未習之小划半月不給之餉項倥偬赴敵又居者與出者不和事事掣肘遂使堵城之役全軍潰敗湖北府縣相繼淪陷葢未始非崇綸參劾傾陷有以致之也尤可異者當參劾之後吳文鎔毅然出征崇綸復率僚屬力阻其行我 皇上曾嚴飭其自相矛盾迨堵城既敗吳文鎔殉難闔省軍民人人皆知而崇綸以不知下落入奏不惟排擠於生前更復中傷於死後正月十九日崇綸遣守備熊正喜至衡州一帶催 臣赴鄂救援偽造吳文鎔咨文借用布政司印信咨內但稱黃州賊勢猖獗並不言堵城已敗督 臣已死種種詐偽故作疑似之詞無非謂吳文鎔未能殉難誣人大節始終妬害誠不知其是何肺腸

吳文鎔既殁青麐幫辦軍務崇綸又與之百端齟齬求弁兵以護衛而不與請銀兩以製械而不與或軍務不使聞知或累旬不相往還青麐在長沙時與臣言及崇綸之多方掣肘台湧之坐視不救輒爲痛憾怒眦欲裂上年張亮基欲以全力堵田家鎮崇綸既阻撓而不合繼又傾擠吳文鎔旋又忌害青麐皆使銜憾於地下平心而論鄂省前後潰敗決裂之由不能不太息痛憾於崇綸也自賊踞漢陽漢口爲老巢由是西至宜昌北至德安南犯湘省三次攻陷岳常澧州縱橫百餘州縣蹂躪殆徧廬舍蕩然崇綸閉坐一城若罔聞知土匪擄掠亦置不問所失國家土地並不一一詳奏百姓之言皆曰青巡撫在此尚有兵勇驅賊之擄掠尚有告示憐民之疾苦崇巡撫並告示而無之我 皇上優容臣下僅予革職崇綸稍有天良亦當以一死圖報及六月初二日武昌城陷隨

衆軍逃出展轉偷生反稱革職回京已於前一日先出鄂城呈請轉奏身爲封疆大吏無論在官去官死難是其本分卽不死亦不妨明言似此倒塡月日諱其城破逃生之罪劾人則雖死而猶誣之處己則苟活而故諱之豈非無恥之尤者哉臣自入湖北境以來目擊瘡痍博訪輿論莫不歸罪於崇綸以年餘之成敗始末關繫東南大局不敢不據實縷陳其應如何聲罪嚴究　聖主自有權衡非臣所敢擬議　上諭內閣崇綸經朕簡任湖北巡撫上年賊擾田鎭不能與前任總督吳文鎔共籌戰守丁憂後留辦防堵復與巡撫青麐不能和衷協力共保省城經朕革職示懲宜如何愧奮圖報乃當武昌失守輒卽逃往荊州偷生避難實爲昧良負恩茲據該旗查明該革員見在陝西就醫著王慶雲派員押解來京交刑部候旨訊辦尋奏崇綸於陝西省寓病故報聞〇丁未予

湖北陣亡在籍主事彭宗達祭葬世職○己酉向榮奏十月初二日金陵賊匪三千餘人由南路竄擾殷巷馬木橋一帶臣派副將張國樑等帶領兵勇馳往截剿我兵趕至該逆已竄抵秣陵關餘仍竄回南門張國樑等兵繞道徑趨殷巷轉落賊後當經加撥游兵一千名星夜馳往並飛檄鄧紹良分兵六百名由小丹陽前來會剿張國樑等馳至秣陵關後分三路進兵該逆排隊出敵我軍用連環槍礮攻擊立斃賊匪數十名後隊分兩翼鈔近關前用擡槍先將該逆大黃旗擊倒各兵勇乘勢殺上賊眾敗入關內張國樑即從街頭奮勇躍上房屋兵勇繼登拋擲火罐噴筒燒斃賊匪無數該逆見我兵已入關內前隊驚潰相率由北關口衝出先經王浚督領兵勇在關外廟牆埋伏鈔截立時斬馘一百有奇張國樑率同五品頂帶李振甲把總曾魁等分投追殺復殲賊三百五

六十名生擒二百餘名最後竄出之賊經我軍四面圍勦紛紛撲入塘水擊殺甚多餘黨正圖外竄適王浚等破柵殺入短兵巷戰連砍黃衣賊多名張國樑又率勇兜擊該逆乃由六家橋竄出各兵勇跟蹤追斬又斃一百餘名生擒四十餘人撲水淹溺不計其數其逃逸過橋之賊均被後隊兵勇截殺無一得脫者並將竄伏鬨內房屋餘匪搜捕淨盡放出擄脅難民四百三十餘人統計殺斃賊匪八百餘名割獲首級耳辮三百三十四件生擒二百六十八名焚溺者無算訊問生擒之賊內有僞總制盧得汰僞百長黃義瞬僞司馬張公惠三名供稱此股賊首係僞國宗韋濆詳僞提督石明開僞承宣許茂林僞指揮曾孟漳四人皆廣西老賊韋濆詳先已被槍擊斃石許曾三賊均被亂兵殺死並有欲占踞秣陵鬨紮營以圖窺擾東南並擄多人入城等語餘亦供認賊黨不諱

賞印分別正法省釋脅從二十餘人至鎮江自前月大獲勝仗初二三等日賊復令金山木簰之匪及城內黨與出巢竄擾經余萬清派隊接仗相機攻剿兩日復殺賊約三百餘名生擒十八名斬首九顆陸路堵剿尚屬得手惟水路未能扼截採聞賊復連紮木簰續竄下游見已責成李德麟等師船盡力堵剿酌署六合縣溫紹原會同艇師嚴防下竄仍催吳全美等趕緊帶船迎剿以清江面而扼上游報聞○庚戌諭軍機大臣等勝保等奏逆匪屢撲各營兵勇奮力擊回並力疾督辦一摺覽奏曷勝焦急逆匪竄踞高唐數本無多該大臣等如能趕緊進攻何至蕞爾孤城日久未能克復疊次嚴旨飭催不啻至再至三而該大臣於攻剿事宜仍毫無把握本日據奏各情竟至該逆乘夜屢次撲我營盤雖經我兵擊退亦聞有斬捦而弁兵傷亡頗多玉秀營盤甚至爲賊乘亂撲

進尤出情理之外總由該大臣等頓兵日久師老力疲該逆窺我
虛實因而潛出肆擾勝保統領全軍既不能迅殄賊氛復不能嚴
飭各營將弁實力防範數月以來所謂布置者安在我兵株守城
外仍不免於傷亡何如及早進攻之爲得計也據稱賊糧將絕我
兵營盤俱已那近見在保恆所帶官兵二千名計已馳抵高唐該
大臣務當設法進攻將逆匪就地殲除毋得藉病推諉儻再事遷
延致賊勢復張或竄擾他處該大臣貽誤之罪豈能屢邀寬典山
東候補遊擊玉秀帶隊出哨致逆匪入營傷亡弁兵遺失槍礮雖
經奪回營盤究屬防範不力玉秀著卽革職仍責令戴罪自效儻
再不知奮勉卽著從嚴參辦將此由六百里加緊諭知勝保並諭
德勒克色楞善祿崇恩知之○辛亥曾國藩塔齊布奏臣等於克
復興國大冶後定議先據半壁山富池口兩處臣塔齊布於九月

二十八日自興國拔營紮富池口羅澤南進紮半壁山本月初一日整隊進發羅澤南李續賓各帶兵勇行抵馬嶺坳距半壁山賊營二三里見該處孤峯峻峙俯瞰大江與田鎮諸山相雄長上紮大營一座小營四座空溝深丈餘闊三四丈不等引內湖之水環灌之溝內豎立礮臺木栅溝外密釘竹籤賊出接仗千總何如海中石陣亡賊衆愈聚愈多兇猛異常我軍血戰三時之久羅澤南與知縣李杏春從左隄衝進李續賓從右隄衝進殲賊數十名賊衆大敗乘勝直偪賊營從木栅竹籤中踰溝而入彭三元分投截殺普承堯亦從右坳鈔出圍住賊營各勇追至江岸賊急登舟我軍搶入舟中斃匪數千覆舟溺斃者亦不下千人浮屍蔽江賊懼我軍飛渡自將浮橋拆斷我軍申刻收隊查明各勇陣亡者計十三人水軍自九月十九日戰勝後分紮㵎源河兩岸二十九日營

官白人虎等駕戰船十餘號往下游巡哨風平水溜將近蘄城該逆猝出船百餘號圍擊我軍小挫左營彭玉麟右營楊載福親往救應中營秦國祿等各率快蠏長龍等大船排轟而下哨官任星元李陞元鮑超等傍南岸而行衝至蘄州以下之釣魚臺逆擊而上將賊船裹入中段該逆倉卒不能退轉紛紛棄船登岸我軍自上而下者攢礮以轟登岸之賊自下而上者縱火焚釣魚臺之賊船是日上犯之船悉數焚奪無得脫者計燒賊船約八十號奪獲賊船大小四十六號巨礮六十三尊白人虎因初時小挫復得大勝憤極戀戰中槍殞命巡檢石熾然監生徐國本奮往助陣同時遇害賴大隊前往救應水軍復向岸轟擊始將陸賊擊退伏查該逆自武漢敗竄即全數防守田家鎭蘄以南岸之大冶興國北岸之蘄州廣濟向爲衆賊淵藪而田鎭與半壁山又實爲天然之關

隘故上游之賊併萃於此復自下游江皖糾集長髮悍賊來此抖拒阻我東下之師見在鐵鎖尙牢繫江心兩岸賊衆尙近四萬討日內必須大戰數次 臣等謀定後發斷不能稍涉疏虞此次與該逆爭此關隘水陸幸均獲勝所有在事出力員弁兵勇懇恩酌量保獎白人虎集團倡義收復華容縣城玆又奮勇捐軀請與千總何如海巡檢石熾然監生徐國本仰懇 聖恩分別議卹 上諭內閣湖南水陸兩軍均獲大勝將半壁山賊巢立時踏毀我軍已占形勢著曾國藩塔齊布督飭各軍迅速克復蘄州順流東下將潯皖各處賊匪悉數掃除所有在事出力員弁兵勇著該侍郎等查明據實保奏候朕施恩○諭軍機大臣等托明阿等奏水師攻勦賊簰賊船均獲大勝各情此次金陵賊簰續行下駛經陳國泰陳世忠等各領師船奮力迎擊斬獲甚衆其由北固山進攻瓜鎭

擊毀金山木簰並江浦兵勇擊退上游賊船剿辦尚屬得手可見逆衆雖聯爲一氣我兵果能無分南北協力環攻該逆卽有應接不暇之勢若乘此機會上下夾擊成功更易該大臣等惟當併力攻剿瓜州或用聲東擊西之計先將金山奪回去其犄角卽可扼截鎭江斷其應援何得任令該逆堅匿不出不思力圖進攻其浦口洲地賊營負嵎日久陸路既有武慶獨當一面水師復有李德麟等艇船若不嚴飭該總兵等實力剿辦仍前遷延貽誤托明阿亦斷難辭咎見在上游師船節節下偪皖江賊衆勢必紛赴下游卽金陵大股亦必亟圖旁竄昨據向榮奏稱已將內竄秣陵關股匪殲滅淨盡而江面自浦口以下尤應嚴密攔截以杜該逆奔突之路著托明阿等迅卽攻克瓜州並飛飭武慶等疾擣浦口賊巢仍隨時與向榮會籌扼剿之策一面就近飭令余萬清圖攻鎭城

嚴防賊衆潛竄蘇常並與江北官軍聯絡聲勢互相策應該大臣等務須通盤籌畫俾江路及早肅清以副朕望將此由六百里加緊諭令知之○諭曾國藩塔齊布奏水陸官軍續獲大勝一摺此次陸路官軍踏破半壁山賊巢雖已占據險隘而蘄州未復田鎮未破兩岸賊衆尚有四萬餘人𢹂江西戰船一時未能出湖湖北後路官軍相距又遠曾國藩等以孤軍轉戰即屢次獲勝亦尚可虞前此楊霈奏請親督後隊會合下擊至今未見啟程見在夏廷樾是否到省武漢等處布置事宜當已漸次就緒北路桂明一軍總未會合非楊霈親督後軍前往接應恐此路轉弱則塔齊布以一路兼顧南北兩岸恐形支絀著楊霈迅督官軍妥籌進勦以爲曾國藩等後路聲援下游九江一帶昨據陳啟邁奏已令趙如勝等各帶戰船堵截湖口豫備攻勦並飭居隆阿等先攻郡城儻該

省戰船能出湖口泝流而上迎頭攔擊亦可為曾國藩等前路接應著即妥籌聯絡不可各防各境致湖南官軍前後無援是為至要另片奏請飭江西製造火藥鐵子鉛彈由湖口運解出江以資接濟等語著陳啟邁勻出大小礮位一百五十尊咨商湖南撥船前來就近配駕能否即由江西本省戰船帶解出湖徑交曾國藩等軍營應用之處亦著妥籌辦理將此由六百里加緊各諭令知之○托明阿等奏轟毀九洑洲賊營大獲勝仗得旨覽奏獲勝轟毀賊營情形均悉惟願該鎮等不遺餘力自可盡埽逆類○予湖北殉節已革道員劉若珪等祭葬世職○癸丑諭軍機大臣等廣東自會匪滋事以來僅據葉名琛等兩次奏報見在已逾三月肇慶府城高明順德惠來等縣是否收復攻撲省垣之賊如何擊退海陽自北礮臺被占後作何剿辦其花縣等十四州縣有無另被

賊據文報遲延尚未據該督撫等續奏本日侍郎羅惇衍奏大股賊匪仍在廣州北門外三元里地方屯聚英德已陷肇慶所屬已失去十一州縣廣州所屬之順德清遠花縣增城亦皆淪沒等語朕心實深焦灼該侍郎請用勦撫兼施之策欲慎選賢令使之收復各城並令紳耆團練鄉勇所奏不爲無見惟該省羣盜如毛雖勦之不可勝勦然非先懾以兵威而遽議安撫恐此等藐法之徒未必帖然心服至所謂離散黨與以賊攻賊或亦勦捕之一法閩楚援兵前據駱秉章奏已調辰沅兵丁一千名王懿德亦派福建省標並漳泉各營精兵五百名添雇漳勇二百名委令總兵慶寅統帶前往此兩項兵勇計已陸續抵粵其續諭王懿德再選閩浙兵二三千名由海道赴援諒亦不日可到援師雲集加以本省兵勇足敷攻勦著葉名琛等迅將近省賊氛盡數埽蕩並嚴飭各路

統兵文武克復城池勿再遷延致令滋蔓該侍郎所奏並著查看情形斟酌辦理原摺鈔給閱看再前據陳啟邁奏監生周慶鎔等管帶練勇會南雄營兵深入粵境殺賊千餘已解韶郡之圍並聞仁化樂昌等處匪徒亦經湖南官軍勦滅葉名琛等務將勦賊情形迅速入奏以慰殷盼將此由六百里諭令知之○諭戶部奏直隸各州縣收納票鈔事宜請旨飭查一摺直隸地丁錢糧經戶部議准照桂良所奏自四年爲始按銀七票三搭收扣至六年十二月爲止以後仍按五成搭收各該州縣自應遵照辦理乃據永康等奏永濟籌備二庫地租改收三成錢文及查訪各州縣所收仍屬實銀並無一分惠及百姓等語該地方官徵收錢糧並未按照定章分成收納所交藩庫之三成票鈔顯係減價賤售從中漁利無怪官票寶鈔日形壅滯也著桂良明查暗訪如地方官有徵收

錢糧不遵奏定章程仍向民間概收實銀者即行指名參奏毋得稍有徇隱本日有人奏廣西左江道張祥晉貪黷營私見在逗留天津干預訟事等語著桂良按照所參各款詳細確查據實具奏原摺與戶部摺均著鈔給閱看將此諭令知之○甲寅雲貴總督羅繞典奏統帶滇兵親往桐梓勦賊並將總督關防封交布政使收存另刊行營鈐記帶往備用得旨汝既赴黔督辦自必胸有把握著相機進止務期迅速蕆事汝接到上次寄諭或另有斟酌惟汝刻木戳一條實爲從來未有之事太不曉事汝爲雲貴總督又非出境著仍用總督關防督辦軍務飭藩司用藩篆代拆代行○乙卯諭內閣托明阿等奏浦口水路兵勇燬除洲地賊營一摺逆匪分股占踞浦口九洑洲地結營抗拒節經托明阿督飭總兵武慶李德麟等無分水陸會合圍攻初八日武慶等督率官兵會同

知縣温紹原曾勉禮及把總馬福等各帶兵勇由金湯門外五路前進該逆分股撲來我軍立斃手執黃旗賊匪多名武慶等乘勢指揮兵勇經過新搭浮橋攻賊大營斃匪一千餘名馬隊分兩翼圍鈔江浦六合各勇亦分路協攻復殲賊三百餘名署把總馬聲等由西面徑登土城各兵勇施放火器即將賊匪大營攻破餘賊紛竄小營內死守對岸金陵賊眾駕船駛來援救經向榮派蔡應龍協同李德麟吳全美等各帶紅單拖罾等船飛戧迎截擊沉賊船多隻殲匪無算初十日我兵鼓勇齊進陸軍圍攻賊營水師截剿賊船槍礮箭彈四面齊發賊勢潰敗不支兵勇直抵賊營攀援而上營內火光衝起該逆竄突出營自相踐踏我兵沿途追殺伏屍徧地餘賊逃至江邊溺死者不可數計逆船亦被水師擊敗駛回奪獲礮械甚多洲地一律肅清賊營悉成平地所有此次在事

出力文武著准其擇尤酌保數員毋許冒濫○諭軍機大臣等托明阿等奏攻毁九洑洲賊營並土橋四里鋪剿賊情形各摺片此次洲地賊營焚毁淨盡土橋四里鋪等處賊壘亦未容其紮定辦理尚合機宜惟上游蕪湖一帶需船甚急前此吳全美葉常春等所帶各船擅自下駛因洲地攻剿緊要是以未加究詰今九洑洲賊營已除武慶陸路官兵及李德麟等師船足資控扼所有前項紅單艇船並續撥之陳國泰紅單船自應仍前上駛以斷金陵賊匪來路下關賊簰所以能陸續下駛者未必不因師船全力專注洲地以致毫無阻截著托明阿向榮等各遵前旨分別催提不准任其覬望鐵鎖攔江之賊船尤應設法剿除我兵江路能通賊眾之救援自絕金陵逆眾屢思南竄蘇常瓜州鎮江賊勢仍相聯絡金山木簰亦未攻毁此時上游形勢以師船進扼蕪湖為要下游

形勢以師船力奪金山爲要該大臣等總當激勵水師分投攻剿不可稍存畛域和州烏江一帶賊船本恃洲地爲聲援今洲地已除該處是否尚有賊蹤亦著知照袁甲三妥爲防範浦口地方仍責成武慶等嚴加防範不准再有賊蹤將此由六百里加緊各諭令知之○諭前據英桂奏許州尉氏鄉民抗糧聚眾滋事當以案關緊要諭令將爲首倡謀之犯盡法懲治以儆其餘茲有人奏河南省除許州尉氏外禹州滑縣封邱孟縣汜水輝縣等縣均有抗糧聚眾之案請飭整頓等語豫省民風向稱淳樸近日抗糧重案層見疊出是否地方官辦理不善抑係刁民從中煽惑若不亟爲整頓深恐釀成事端著英桂卽將起釁根由確查陳奏並查有刁生惡棍把持挾制鼓惑鄉愚者卽將首犯按律處治毋得將就了事致長刁風其各該州縣如有浮收勒折以致民情不服者並著

嚴行參劾毋稍徇隱原摺鈔給閱看將此諭令知之○予江南陣亡知縣都榮森等祭葬世職○丙辰諭內閣兵部都察院奏遵旨嚴議議處各一摺此案前任鑲白旗蒙古都統柏葰等於揀選族襲佐領任意錯謬印務參領廣巨並不稟明該堂官更正迨降旨交載垣會同刑部查訊柏葰復於未經奏結之先輒向載垣負氣辨論均屬咎有應得柏葰著改爲降三級調用革去總管內務府大臣降補都察院左副都御史署理藩院左侍郎愛仁著革去侍郎副都統降爲三品頂帶仍留左翼總兵之任烏爾棍泰著革去副都統降爲三品頂帶在鑾儀衛章京上行走參領廣巨著改爲降四級留任驍騎校雙謙見署佐領旣經瑞全向伊告知過繼情由乃有意希圖承襲不爲出結著即照部議革職○諭楊以增奏續獲洋匪勦捕淨盡一摺黃河海口前有洋盜句結濱海土匪肆

行搶掠經楊以增等派委員弁勦捕業將洋匪股首捡拏懲辦玆據稱該匪股數甚多九月二十七等日經淮安府知府恆廉等督率兵勇分隊追勦直至海濱搜索賊巢格殺無數並生捡匪徒數十名內有股首陳學恆等三名隨將賊巢全行燒毀又轟斃股首王小老虎一名此次另股匪首王永等四名悉數就捡餘黨均已勦捕淨盡其外洋接應匪艇亦經候選同知潘榮淮等募帶水勇赴射湖口夾攻擊沈匪船三隻淹斃匪徒甚眾見在濱海股匪一律肅清勦辦尚爲迅速所有在事文武各員弁著楊以增擇其尤爲出力者聚寶酌保數員候朕施恩毋許冒濫○以花沙納爲吏部尚書全慶爲工部尚書○予江南殉節署布政使涂文鈞等祭葬世職○丁巳曾國藩塔齊布奏臣塔齊布自興國拔營與羅澤南分爲兩路羅澤南西往半壁山臣塔齊布東往富池口初一日

夜宿南都初二日行至軍山對值該逆分股來撲隨督參將周鳳山等奮力擊退焚燒富池口賊營一座即在軍山對岸營與羅澤南之營相去十餘里中隔小河初四日臣塔齊布遣人搭造浮橋以通兩營之路羅澤南派隊接應數路逆黨二萬餘人排列山之左右氣燄甚張羅澤南駐高阜之左李續賓駐高阜之右遊擊彭三元等排列江岸都司普承堯等排列馬鈴山左坳堅伏不動俟賊銳氣既竭我軍突起急攻連斃大旗賊目餘衆盡靡反奔半壁山舊營賊船概歸北岸我軍將南岸賊營盡數焚毀遣壯士百餘縋崖而下將橫江鐵鎖六條竹纜七條盡行砍斷日暮收隊是日臣塔齊布亦隔港對擊斬獲頗多該逆經此大創猶復積忿思逞初五日從田家鎮渡江來犯先撲臣塔齊布營壘當率遊擊阿達春等迎擊羅澤南李續賓由左路出半壁山下彭三元扼截江岸

普承堯據守馬鈴山一路賊忽搶踞山岡羅澤南奮力衝擊李續賓由山坡鈔來賊始敗潰追至江邊臣塔齊布亦已追至該逆見官軍盡赴下游遂開船百餘號從上游登岸彭三元等奮勇堵截賊復揚帆上行至牛肝磯對岸各勇沿江追擊羅澤南等復從半壁山下游來援斃賊多名該逆悉數敗歸初八日彭玉麟後營蕭捷三等因移營之便順攻蘄州賊船哨官蕭世祥中礮殞命鏖戰之際釣魚臺下有逆船數十號開竄我軍分船追剿焚毀二十餘號乘勝進紫骨牌磯初九日蕭捷三營燒賊船八隻各營共燒十餘隻賊舟堅伏不出初十夜乘大風挂帆遁去伏查該逆以東西梁山爲江南門戶以田家鎭爲安徽門戶併力與我爭此關隘臣等定計先奪南岸之半壁山次攻江面之船然後合攻北岸之賊幸仗天威南岸業經奪取北兵不甚得力俟江面剿辦得手即

當調南兵渡江會勦務期速破此關庶退可以固守兩湖進可以規復江皖　上諭內閣此次水陸疊勝將士用命以少擊眾殺賊逾萬洵爲調度有方著曾國藩等乘勝卽將蘄州田鎭速行克復順流直下以次掃除淸皖各賊迅殄妖氛○諭軍機大臣等曾國藩塔齊布奏南路陸軍斃賊萬餘砍斷江中鐵鎖並水師屢獲勝仗一摺覽奏稍慰朕懷此次我軍陸路奪取半壁山水師亦屢獲大勝逆賊不敢復窺南岸辦理甚爲得手惟蘄州之賊堅匿不出田鎭亦未克復北岸情形甚爲喫重據奏北兵不甚得力究竟桂明一軍見在何處何以總未與南軍會合殊不可解前諭令楊霈親督後軍前往接應此時是否已經啟程久未據奏曾國藩等孤軍深入甚爲可慮著楊霈迅速前進爲曾國藩等後路聲援不准稍有遷延致滋貽誤田鎭爲皖省門戶逆匪必圖久踞設此股賊

匪不能迅速剿除則曾國藩塔齊布兩軍為其牽掣不能乘勝下擊辦理又多棘手前此曾國藩等奏北路兵勇未能會合夾擊當諭令曾國藩節制諸軍如有不遵調遣貽誤事機者即著專銜參辦乃此次桂明等仍未會同剿賊如不得力即著曾國藩嚴參懲辦此時江面已可漸就肅清務當趁此聲威迅調南兵渡江會剿剋日收復蘄州田鎮即可分路直擣下游並隨時知照江西安徽水陸各軍互相策應毋失事機將此由六百里加緊各諭令知之

○袁甲三奏臣查永亳一帶界連三省為捻匪出沒之地福濟遠在廬州力難兼顧臣先已飭令帶兵文武並各該地方官會同豫省官兵合剿此時亦未便遽撤惟兵勇見駐之地已距臨淮三四百里若再遠赴豫境設臨淮有警運掉不能靈通且該處鄉民成仇紛紛以報復為名藉端焚掠恐有非旦夕所可肅清者查匪首

蘇添幅本係永民居住亳境自本年二月初間粵匪往來經過蘇添幅乘機搶掠擾及永城永民桑殿元等亦糾眾抵敵互相焚殺彼時總辦歸陳團練之太康知縣祝塏率勇往勦不問良莠概予焚殺自是南北相尋幾成不解之仇臣於五月間訪聞此案根由適徐廣縉因公進省河南臬司林揚祖駐防歸德臣以此事必須開導疏解函致林揚祖並河南撫臣英桂等復函致永城縣知縣及督帶團練之太康縣祝塏各處覆函均深以爲然惟祝塏並無回信臣即遣人赴永亳一帶妥爲理處事已將成而永民復赴南路焚殺旋經安徽撫臣轉咨河南撫臣將祝塏撤回而永民更憾亳民時以接拏蘇添幅爲名蘇添幅之糾眾作亂亦較前愈甚並有原任侍郎周天爵招撫給頂之張落刑本係疊犯捻案自周天爵由營遣散後以保守雉河集爲名狠子野心難保不與蘇匪句

結臣曾遣人飭令張落刑拏獲蘇添幅以表心迹此次兵勇赴雉河集復密飭帶兵委員設計誘拴見在匪徒竄擾北路勢頗鴟張萬無以疏解了事之理臣已函致徐廣縉並諭知帶兵文武極力捕勦無論汞民亳民不問其仇不仇但問其匪不匪俟匪勢敗而人心定再爲剴切勸諭曉以利害庶兩境均可相安臣派去文武能否久駐該處尚須隨時酌量見已知會福濟嚴飭該管知府陸希湜等趕緊帶兵前往會合豫省勦辦並將各匪按名拏獲上諭豫省汞亳一帶素爲捻匪嘯聚福濟等力難兼顧袁甲三派往馳勦之兵勇自應與河南官兵會同勦辦惟占踞廬州府舒巢之賊久未就殲廬江復陷我師已有應接不暇之勢而西岸江防既密則北竄最爲可虞六安見無一兵正陽兵力亦僅二百餘名北路空虛雖有袁甲三專駐臨淮恐不足以資控扼此時河南南路

所撤防兵著英桂體察情形酌量派往六安正陽一帶相機截勦至豫東捻匪前據英桂奏亳州永城商邱等州縣並有另股土匪滋擾官兵掩捕半有傷亡徐廣縉病難照料該撫已將信陽行營遣撤官兵添派一千名並加派壯勇八百名飭候補道張維翰就近幫同搜捕茲據袁甲三奏派赴蒙城之兵勇見已駐亳惟永民怨憾亳民時以搜擊匪首蘇添幅爲名與蘇添幅所糾之眾每相殺掠此等兇悍之徒擾害良民豈得以民人自相報仇置之不問周天爵招撫之張落刑亦以保守雉河集爲名難保不暗中句結土匪著英桂飭令帶兵文武將蒙亳匪徒相機勦捕並著袁甲三知會福濟嚴飭知府陸希湜等帶兵前往會勦毋稍遲延其從賊紳民袁甲三欲稍寬查辦似爲解散起見然此等喪心無恥之徒不使畏威豈能懷德正未可博寬大之名而受養奸之害也另片

奏已革知縣黃元吉請于開復等語該革員屢經失事因有微勞遽請開復未免過優著俟該員再有勞績准其酌保候朕施恩將此由六百里加緊各諭令知之○曾國藩等奏南路陸軍大捷斃賊萬餘砍斷江中鐵鎖水師繞出賊前屢獲勝仗得旨獲此次大勝皆因汝等和衷共濟調度有方故能將士用命以少擊衆朕披覽之餘感慰莫能言喻○袁甲三奏皖省北路喫重請迅賜籌畫以杜紛竄並刊刻告示解散脅從得旨覽此奏報汝是時頗屬張皇○以攻剿田家鎮賊匪獲勝賞道員羅澤南知州李續賓巴圖魯名號餘升敘有差○予江南陣亡遊擊李德麟等祭葬世職○戊午僧格林沁等奏連鎮逆匪節次被創心膽已寒近日陸續投到多名並有割取長髮首級來降者據供賊勢甚爲窮蹙恐官兵乘隙進攻復將壁壘加厚死力拒守又向詢出李開芳曾向林淵

詳約定如回援時夜間施放噴筒火彈爲號等語十九日申刻臣
卽令馬隊千名攜帶旗幟由北而南僞作援賊之狀並添參領穆
騰額帶兵數名於夜間由大王村沿路施放噴筒火彈向桂齡圍
牆奔撲臣西淩阿督同珠勒亨等帶領馬隊會同慶祺桂齡在南
營牆豫伏其餘各營官兵在分防處照常傳號傳籌並派參領玉
亮帶領歷次投誠之人扮作長髮賊在桂齡營牆等候二十日寅
刻穆騰額施放火彈噴筒撲及慶祺桂齡營牆官兵卽連開槍礮
作爲迎敵之勢玉亮卽帶各勇將豫積柴草焚然牆外火光騰起
玉亮攜帶假充長髮賊甯宗陽等手執黃旗在圍牆上吶喊向內
招呼賊正攀拉樹椏向牆上盤問甯宗陽等卽以高唐前來援救
之語回荅逆壘中歡聲鼎沸卽見南面木城之賊急行撲來連鎭
之賊相繼而至桂齡恐有疏失當卽暗傳號令開放連環槍礮登

時間逆匪紛紛倒地該逆始知中計踉蹌回竄我兵趁勢轟擊傷斃逆匪無算二十日投出難民供稱該逆已將呂公車拆卸仍搭浮橋見又造有三四丈長梯數十架並欲向旱路奔撲臣等已諄飭各營統帶加意嚴防並另作籌畫趕緊圖維迅速蕩平以慰聖廑　上諭內閣僧格林沁等誘賊出巢痛加勦戮此次逆匪受創思竄愈急著乘其困蹙設法進攻就地殲除淨盡毋再遷延其誘賊出力之甯宗陽施紹恆均著賞給六品頂帶甯宗陽並賞戴藍翎以示鼓勵○諭軍機大臣等僧格林沁等奏設法誘賊出巢痛加勦洗一摺此次我軍虛作高唐之匪回援連鎮誘賊出巢捦斬多名布置頗費經營但南面木城之賊全行撲來連鎮之賊亦相繼而至正可乘其不備四路進攻為一鼓殲除之計失此機會殊覺可惜該逆被圍日久思竄愈急既有造梯選勇由旱路奔撲

之說該大臣務嚴飭各營一面實力進攻一面防其竄奔之路毋稍大意逆賊負嵎死守總當出其不意力破賊巢若止能誘出而斃賊不多勦辦何能蕆事況該逆狡詐百出此計豈能再行見在天寒冰結我軍僅恃長隄萬一逆賊乘閒突出貽害何可勝言該大臣等其迅圖勦洗斷不可再事遷延致滋他變將此由六百里加緊諭知僧格林沁並諭西淩阿知之○以克復廣西懷集縣城舉人曾宏仁等升賞有差予殉節知縣史勳等祭葬世職○己未諭內閣葉名琛柏貴奏賊匪竄擾羅定州屬兵練進勦獲勝一摺七月二十二日賊匪陳榮等率眾五千餘人竄入廣東羅定州之大灣等鄉經署羅定協副將李仁安署知州郭汝誠督兵擊退仍占踞連灘分設五營閏七月初六日我軍亦分五路進攻該匪由蘭寨大寨衝出兵練槍礮齊施先後殺斃七百餘名內有偽軍師

甯亞雞偽將軍何幅等並生擒六十餘名初七日該匪復分夥二千餘人駕船五十餘隻由水路前進經兩壩團練開礮擊碎賊船三隻賊匪淹斃無數生擒偽元帥曾三奇偽先鋒甯亞七偽將軍孔陞三名當即正法初八日兵練奮勇進攻將首匪陳榮劉幗安殺斃並殺死偽先鋒甯輝劉亞庚劉開等餘黨四散奔竄復經各鄉練勇練丁殺斃一千八百餘名生擒六百餘名統計前後斃賊三千六百餘名生擒九百五十餘名續獲偽元帥黎亞祥均即正法並擒獲陳榮等眷屬此股匪徒由肇慶分擾羅定經該署副將等督率兵壯紳團等合力進攻將首逆全獲夥黨撲滅辦理尚爲迅速各鄉紳練志切同仇尤堪嘉尚所有在事出力員弁紳勇著葉名琛等擇尤酌保毋許冒濫勇目彭肇昌前以犯事飭拏旋經捐貲帶勇殺賊多名如果始終出力准予保奏其兇逃餘匪仍飭

令該文武嚴密按捕悉數殲除勿留餘孽○諭葉名琛柏貴奏新興縣城被賊竄擾旋即收復一摺廣東附省各處前次匪徒四起高明縣之合水墟地方匪衆屯聚尤多該處與新興縣界連七月初八日有賊匪四五百人直撲該縣北門經壯勇開礮擊散該匪又分股七百餘人突至西門乘虛擁入城中時該署知縣張經贊先已帶勇在外防堵署把總劉湛江亦出北門追賊嗣因賊入縣城該署縣等即潛約城內練勇並紳士彭作桓等內應外攻殲斃賊匪首夥多名奪獲器械多件即於次日將縣城收復其稔村等處旋有恩平等賊匪分路竄擾亦經紳士葉澤濤等督勇擊退餘匪業已逃散此次新興被擾該署知縣張經贊署把總劉湛江本有應得之罪姑念其即行收復城池功過尚足相抵著毋庸置議其在事出力紳士著查明請奬並將陣亡受傷各壯勇咨部照例

議卹仍著葉名琛等嚴飭該地方文武員弁激勵兵勇分投拨捕務將該匪悉數捡拏毋留餘孽○諭葉名琛柏貴奏剿辦省城東北兩路匪徒疊獲大勝並撲滅東路匪巢一摺廣東新起土匪於近省一帶踞巢肆擾前經該督撫等添調水陸兵勇節次攻剿獲勝茲復據葉名琛等會同將軍副都統戰守兼籌調集駐防及綠營官兵並所募壯勇與旗丁團壯飭委將弁管帶分路屯紮於閏七月初五六等日將北路東路匪徒先後殲斃五百餘名斬首三百餘顆並撲至小北門之匪亦經官兵擊斃一百五十餘名自初九日至十三連日北路賊匪分股撲至三元里白雲庵等處東路賊匪亦乘機撲近礮臺均經參將衛佐邦候選同知林福盛等分督兵勇或以槍礮轟擊或用刀矛截殺每次斃匪三四百名至七八百名不等斬獲首級甚多共殲匪衆不下萬餘其偪近東門之

賊以三寶墟燕塘爲老巢經該督密令衛佐邦等督兵往攻隨剿隨進乘勢搶入墟內殲斃一千二百餘名生擒五十四名奪獲軍械馬匹僞印等件無算當將燕塘賊巢奪毀三寶墟餘匪亦即越嶺逃散而北路賊匪又於十五日以後糾眾撲來經兵勇殲斃數百人十七至二十日經衛佐邦等併力進攻斃賊又以萬計此次剿辦各路匪眾屢獲全勝聲威甚壯兵勇齊心具由該省紳民士庶素知大義眾志成城故能保衛地方上爲國家宣力殊堪嘉尙著葉名琛等乘機激勵將士鼓舞民情務將此股匪徒剋期殄滅以次綏靖地方所有疊次打仗最爲出力之員弁兵勇著准其擇尤保奏候朕施恩○諭前因黃宗漢數月未經奏事連次降旨詢問昨據黃宗漢咨呈軍機處公文內稱自七月起調兵籌餉搶辦海塘積勞成病四箇月以來未及拜發奏摺咨請軍機王大臣先

爲面奏等語各督撫應奏事件從無積壓數月之理黃宗漢平日辦事尚屬認眞雖因調兵籌餉公事叢集而海塘衝坍關繫民生卽當迅速奏聞况學政丁憂臬司出缺亦皆應行由驛馳奏之件何竟憒憒若此經朕垂詢後尚不具摺陳奏竟咨呈軍機處懇請代奏尤屬非是有此辦理咨稟之暇何不可卽行繕摺入奏况浙境見獲救安該督病已漸愈亦何至刻無閒晷乃以遲延之咎當自行請罪爲詞情節尤屬支離殊不可解黃宗漢先行交部議處

○諭軍機大臣等前據樂斌裕瑞奏土司爭襲世職未便照學政所斷辦理當經明降諭旨將土司安安氏控案仍照將軍總督所擬辦理並將何紹基交部議處茲據何紹基奏此案自正月提省至九月尚未詳結長官一日不回夷情一日不安等語與樂斌等前摺所稱何紹基咨商各情大致相符究竟此案安安氏有無不

服夷情安平康承襲是否必須安安氏出具印結何以遲至半年有餘尚未辦妥著載齡崇實樂斌一面訪查該處夷人是否實有疑懼情形一面即遵前旨迅速辦理毋任日久延宕以致别生枝節儻體查夷情實有必須通融辦理之處亦著悉心酌辦勿至事後又多反覆何紹基原摺鈔給閱看將此諭令知之○諭黃宗漢平日辦事尚屬認眞近來摺報遲延朕猶疑其中途或有遺失乃閱咨内所稱該省緊要公事竟未發摺殊出情理之外浙省地方公務及一切防範事宜縱使十分棘手亦何至數月之久竟無暇晷是否該撫精神實有不能兼顧之處抑或辦事漸不如前即據咨内所稱徽甯二處見已平靖甯波夷務均已帖服海塘決口不甚爲患趕辦新漕亦皆有把握正宜分晰奏報以慰朕懷何以仍復遲遲甚不可解著將原咨鈔給何桂清閱看於到省後將該督

數月以來籌辦事宜詳細訪查是否與所咨情節一一相符有無廢弛公事辦理竭蹶情形該省民情是否仍前翕服所稱患病情狀是否實形委頓能否前赴四川總督之任均著據實密奏不得稍有徇隱將此由五百里密諭知之○諭葉名琛等奏勦辦攻擾省城各路匪徒並攻陷肇慶分竄羅定各賊匪及收復新興縣城等摺該省羣盜如毛分兵四出勦捕誠有應接不暇之勢惟省垣根本重地首宜肅清北路衆股賊匪卽當設法埽除以通驛道江西兵勇旣已直抵韶州立解城圍湖南官兵亦於仁化樂昌追勦得手該將軍督撫正當乘省城兵勇大勝之時用紳士協助官軍之力與湖南江西赴援之師聯絡聲勢剋期勦洗先將省北各屬地方諸匪一律翦除便可專力爲勦辦南路之計前經羅惇衍奏請勦撫兼施亦必須該匪徒懾我兵威方可加之駕馭所有北路

潰散之匪恐潛匿他處復致蔓延應如何馭之以術俾不令仍為
賊用方為妥善該督撫見奏尚係閏月內軍情其八九兩月如何
辦理尚未奏到如果省北道通則文報亦可迅速至肇慶賊情猖
獗即當嚴飭調赴粵東之張敬修趕緊籌辦所調福建兵勇七百
名及續調之兵二三千名並著飛札迎提務期由海道迅速赴援
其餘各州縣土匪即可次第勦捻所有近兩月來辦理情形仍飭
迅速奏聞將此由六百里加緊諭令知之○兩廣總督葉名琛等
奏防勦喫緊支應紛繁請設立軍需總局以專責成得旨著照所
擬撙節辦理○以廣東肇慶府城被賊竄陷革知縣黃慶援職並
逮問予陣亡道員李敦業等祭葬世職○壬戌諭內閣恭親王奕
訢等奏商人呈請借貲墊發寶鈔請旨遵行一摺商人白亮劉宏
振等呈稱情願攤借貲本呈報戶部以備收發寶鈔之用洵屬好

義急公著照所請准該商等設立總局分開鋪面無論寶鈔新舊錢數多寡均許持鈔到局支取錢票見錢仍由戶部綜覈稽察以資流轉單開章程六條均著照議辦理○諭軍機大臣等勝保前次奏報擊回高唐出撲賊匪即以患病自解朕不加詰責冀該大臣等必能於數日之內力籌進攻良策本日據奏圍剿情形旣藉口於調兵未到復託詞於兵力過勞並無出隊打仗之語仍以增挑濠塹加添樹柵遷延時日歷覽所奏直似智窮力竭計無所出據稱挑撥兵勇五千令其嚴加防守試問守而不攻逆賊豈有自斃之理勝保等各營兵勇爲數已多卽保恆所帶之二千名未能趕到亦已足敷攻剿且白晝督攻則恐其過勞兵力豈深夜更番嚴守卽謂之休息耶見在勝保脅痛已減若不迅速克復孤城必將疊次耽延統治以應得之罪天氣漸寒利在速戰日延一日非

但兵餉虛糜抑恐遲則生變著與德勒克色楞等統率將弁設法進攻務將州城攻克勿得專待保恆所帶官兵更滋延誤本日有人奏候補道延齡在勝保高唐軍營委司稽查兵勇任聽家人擅作威福文武職官因公謁見十數往不得一面見已卧病委頓又有石雲在營專司兵勇賞卹事件乃該處村莊遇有兵勇損傷死亡必令擡至該委員住所方與勘驗至有經旬不得掩埋傷亡不邀賞卹者甚或官勇所乘馬匹任其所欲牽取留用等語軍營委用員弁必須愜合眾心若如所奏延齡委任家丁石雲不惜士卒儻復留營差遣聽其任性妄爲必致各軍解體著勝保即按所參確切查辦不得以該二員係該大臣差委之人瞻徇情面稍從輕縱將此由六百里加緊諭知勝保並諭德勒克色楞善祿崇恩知之○諭前因四川綦江瀘州等處與黔省毗連當諭令載齡等嚴

飭地方官勸諭團練以助聲勢諒已遵照辦理矣本日有人奏川省地形遼闊請飭嚴密籌畫防堵並臚舉勸民團練修築堡寨查辦土匪秉公舉劾各事宜原係地方應辦之事惟各省情形不同亦未可拘泥著裕齡等詳加體察擇其可辦者斟酌辦理至所稱啯匪鹽梟徧地皆有自應實力查拏亦未可操之過急致激事端其桐梓居民搬入綦江縣白雲觀山居住是否有土匪潛匿若驟加驅逐有無窒礙並著查明妥辦又另片奏四川成都府知府題升建昌道俞文詔夤緣貪鄙與藩司楊培聯為一氣為州縣代謀升調收受贄禮拜認門生前在嘉定府知府任內勒令各行戶另換行帖索取陋規辦理鹽務隨帶知縣萬年清到處演戲並得受鹽廠鹽商賄賂宜賓縣知縣徐繼鏞與俞文詔親戚不及一年三調大缺徐繼鏞公事不辦惟以吸片煙為事等語道府知縣各

有臨民之責若似此貪污不職之員豈容任令濫竽著載齡等確切查明據實參奏毋稍隱飾原摺片著鈔給閱看將此由四百里諭令知之○甲子曾國藩塔齊布奏該逆安置鐵鎖之法與吳人成法不同吳人於南岸鑿石穿鐵江中無物承之故一處鎔斷全鎖皆沈該逆則節節用小船承之中有木簰三架船與簰之頭尾皆用大錨釣於江底鐵鎖四道橫於船簰之上以鐵碼鈐之雖南岸砍斷一節而其數十節仍牢繫如故自本月初六以後該逆復將南岸一節續行鉤聯於半壁山下簰上安礮船上置槍以防我舟師之進偪簰上鋪沙船上儲水以防我火彈之延燒自鐵鎖以上皆賊之戰船大小約三四十號自鐵鎖以下皆賊之民船灣泊約六十里大小約五千號其北岸則於田鎮街外築一土城長約二里街尾為吳王廟賊營一座繫鐵鎖於北岸之根偽燕王秦日

紥駐其中街之上爲老鼠山賊營一座又上爲磨盤山賊營一座又上爲牛肝磯賊礮臺一座自牛肝磯下至吳王廟長約六七里皆密排礮眼向江心轟擊全力以防舟師南岸自初四初五大敗之後不敢復於半壁山上紥營僅於山下十里富池口紥營三座以護下游之賊舟我軍戰船自初九日進紥蘄州之下十二日遂進紥見峯嶺去田鎮僅九里右營參將楊載福左營同知彭玉麟等密登南岸至臣塔齊布及羅澤南營商定大舉破賊之策分戰船爲四隊第一隊專管斬斷鐵鎖凡炭鑪鐵剪大椎大斧之類皆備第二隊專管攻賊礮船與之對相轟擊第三隊俟鐵鎖開後直追下游大燒賊船第四隊坐守老營以防賊船冒死上犯十三日辰刻戰船出隊臣塔齊布督同羅澤南周鳳山等率陸軍六千人排列江之南岸該逆自牛肝磯礮臺以下直至吳王廟盡銳抗拒

千礮環擊子落如雨我水師第一隊循南岸急槳而下徑赴半壁山下鐵鎖之前賊以礮船開近救護我軍第二隊環圍擊之燒其快蟹船二號該逆不敢復護鐵鎖劉國斌等椎斷船上之鐵碼哨官孫昌凱繼以洪鑪大斧且鎔且椎須臾鎖斷各三板飛槳駛下該逆見官軍衝過鐵鎖即時旗靡轍亂𥚃上放礮之賊已駕小划而遁下游賊舟倉皇揚帆下竄我軍三板追及縱火焚之追至三十餘里之鄔穴地方是時東南風大作賊舟不能下行紛紛撲水不能相顧陸路之軍又縱火焚毀其火藥大船不少當水軍衝過鐵鎖之時　臣塔齊布即督飭陸軍從半壁山飛駛而下見鄔穴以下尚有賊船復率十餘舟鼓棹窮追至龍坪時已三更凡燒船約四千餘號至次日巳刻始行歸隊奪獲賊船至五百餘號之多彭玉麟恐船隻太多爭奪貽誤又恐眾勇飽則思颺遂將奪回之船

一併焚之該逆舟楫被燒無巢可歸無糧可食無子藥可用遂於十三夜四更自焚營壘而遁至蘄水陸賊雖與田鎮之賊爲一而兩路抗拒各有頭目踞田鎮之逆首爲僞燕王秦日綱僞國宗韋俊等踞蘄州之逆首爲僞檢點曾鳳傳陳玉城等各有眞賊數千脅從數萬田鎮之賊力爭南岸之半壁山南軍破之於前水師焚之於後蘄州之賊與北軍相持日久當田鎮鏖戰蘄州賊忽出數千人來撲都司楊名聲等督勇迎敵陣亡四十餘人水師戰船向岸開礮轟斃執旗賊目數名賊始退入蘄城十四日賊復偷搭浮橋從牛馬坳來撲魁玉等各營則由東路菩提壩分股鈔尾並撲至曹河楊昌泗等分道抵禦始將該逆擊退蘄州之賊知田鎮巢穴已破逆舟已焚遂於十四夜棄城而逃竄往廣濟一帶見已飛飭水師前隊乘勝進攻九江臣塔齊布等即日由陸路前進此次

水陸將士非常出力應請破格恩施以勸將來其餘出力員弁兵勇仰懇　天恩容臣等開單保奬陣亡兵勇查明照例辦理又奏接據稟報水師前隊彭玉麟等於十月十九日已追賊至九江沿途續焚賊船百餘號九江城外已無賊蹤城內亦無多賊惟十三夜逃出賊戰船八號尚泊九江之北岸其田鎮蘄州之賊概由北岸竄至黃梅孔壟驛一帶臣塔齊布於二十日率羅澤南等渡江至田鎮巡北岸而下擬至九江對岸與水師一會再行相機勦辦又奏查逆賊經屢次大創前後焚毀逆船約計萬餘號長江之險已扼其上游金陵賊巢所需米石油煤等物來路悉已斷絕逆船有減無增東南大局似有轉機然檢閱賊中文卷並細詢逃出各犯知其頭目傷亡者無多而兇悍亡命之黨爲數實尚不少臣等初慮江面不淸或成割據之勢若勦辦得手又慮江面一淸或成

流賊之患蕕水師一入皖境焚其舟次之巢穴失其飄忽之長技分支四竄乃事勢之所必至臣等一軍以肅清江面直擣金陵為主設該逆旁竄他縣陸軍竟難兼顧相應請旨飭下諸路帶兵大臣及各省督撫擇要堵禦豫防流賊之患其不臨江之府縣或為該逆盤踞官兵所必爭之地臣等亦必迂道往攻斷不肯舍難就易稍誤事機　上諭內閣曾國藩塔齊布自岳州統師東下以來沿江攻克城池殲除醜類所向克捷皆由同心勠力調度有方節次披覽奏章朕心實深欣慰在事文武員弁兵勇亦能人人用命奮不顧身尤堪嘉獎大軍見已追至九江沿途焚擊賊衆甚多該郡城外已無賊踪卽著該侍郎等乘勝追勦直達皖江與下游金陵大營會合夾勦以期肅清江面淨埽妖氛用副委任○諭軍機大臣等曾國藩塔齊布奏本月十三日官軍大破田家鎭賊巢斫

斷鐵鎖焚毀賊船四千餘號並將奪獲賊船五百餘號一併焚毀
餘匪宵遁蘄州之賊聞信後亦棄城逃往廣濟黃梅一帶水師前
隊已於十九日追賊至九江沿途續焚賊船百餘號九江城外見
無賊艅城內亦無多賊惟北岸僅泊有賊船八隻塔齊布已督率
陸軍渡江而北等語楚境逆賊自半壁山大加誅戮之後田鎮蘄
州又不戰而潰紛竄下游到處衝突勢所必至雖已飭令和春福
濟等分兵接應楚師嚴防北竄要隘但據袁甲三前奏廬州舒城
之賊復陷廬江四城犄角我軍有應接不暇之勢計曾國藩等水
陸兩軍可以沿江直下節節疏通而腹內各郡縣自難兼顧潛太
一路固可由六安繞赴淮河其全椒滁州等處皆偪近江岸所有
鹹魚觜駐馬河石迹橋及烏江一帶數十里賊營聯絡直接東西
梁山賊船停泊不可數計若非水路官軍往上迎擊截其分支四

竄之路即江西肅清其占踞陸地之賊與上游潰匪乘閒奔突下而蕪湖太平各口岸固屬可虞上則逾淮而北其蔓延為患更不可知著托明阿向榮等和衷定計通籌全局趕緊攻克瓜州剿除金山北固賊巢一面督飭師船迅速上駛與曾國藩水軍會合由梁山蕪湖荻港以達安慶扼住南岸各要口仍嚴飭武慶等力守浦口不得更令遊匪登岸竄入並令與恩錫張光第聯為一氣將全滁和含境內賊匪併力攻剿該處兵力不敷應如何派撥協剿之處著托明阿等妥商調往令廬州東境剿洗一空即可與臨淮袁甲三之軍會合聲勢聯貫逆匪自不敢復萌北竄之志南省轉機在此一舉該大臣雖各領各軍分駐南北江岸實則共辦一事朕日盼成功以酬勞勩若坐待楚軍之至或致令該逆等紛紛竄逸釀成流賊之患責有攸歸該大臣等尚有何顏對朕耶將此由

六百里加緊各諭令知之〇諭曾國藩塔齊布奏大破田家鎮賊巢一摺覽奏欣慰此次燒毀賊船至四千餘號之多田鎮蘄州之賊潰敗奔竄皆由該侍郎提督等籌畫盡心和衷共濟副楊載福彭玉麟羅澤南等亦能人人用命制勝出奇朕心實深廑念見在水師前隊早抵九江該郡城外已無賊船大隊舟師自可順流下擣惟北岸之賊竄往廣濟黃梅一帶止係聞敗潰逃並未大受懲創北岸一軍係桂明統帶何以屢次奏報並未見其帶兵助剿即扼堵蘄州之軍亦並無該提督在內究竟逗遛何處殊不可解魁玉楊昌泗等遇賊即拱猶是從前孱弱積習如此軍威大振尚不能鼓舞奮興尤為可憾今塔齊布已率羅澤南等渡江而北自係先其所急為節節打通之計但廣濟黃梅直接皖境皖省西南一帶如潛山太湖等處皆為賊踞一聞楚軍進剿勢必悉力抗拒若

北岸一軍再有遷延必致塔齊布等後路無援殊爲可慮著曾國藩等即行嚴飭桂明等迅速進勦一面飛咨楊霈督兵繼進不得稍形觀望袁甲三前奏已派參將劉玉豹舉人臧紆青帶領兵勇二千趨潛太一路接應不知曾否行抵該處如能剋期會合自成破竹之勢曾國藩大隊師船如能於日內駛過九江則江面賊艅已無回竄江西之慮該省派防湖口之礮船一百五十隻爲數不少亦可令其出境隨征以爲後路聲援較之遠待湖南接應自覺順便東西梁山爲金陵第一門戶賊船之多賊壘之固尚不下於田鎭紅單艇船上駛者止三十九隻儻未能突過梁山徑抵蕪湖必須厚積師船方能上下夾擊曾國藩等務當加意愼重妥籌辦理廬州逆匪日久負嵎和春等不能迅速克復以致桐舒一帶兵力不能兼顧若楚軍得勝之後餘逆紛紛內竄則旁通潁亳上接

淮徐處處皆形喫重曾國藩等水路各軍本爲肅清江面直擣金陵豈能尾賊北追至成隔絕本日已諭知托明阿向榮隨處嚴防撥兵協勦著和春福濟卽行分撥兵勇於沿江一帶接應塔齊布之兵仍知會袁甲三嚴扼臨淮南北要隘其六安正陽等處前已有旨飭調河南南路防兵出境堵勦著卽飛咨英桂妥爲調撥萬不准任令賊蹤踵至秦定三初到舒城尚形奮勇近來又復疲玩著和春等督飭該提督迅將該城克復則此路官兵接應楚軍尤爲近便若處處爲賊牽掣徒以兵力難分爲解致逆匪被偪北竄和春等不能當此重咎也將此由六百里加緊各諭令知之○以攻破田鎭賊巢賞副將楊載福總兵銜道員羅澤南按察使銜同知彭玉麟巴圖魯名號○是月緩徵吉林三姓歉收地方舊欠銀穀湖南澧州等七州縣被水村莊新舊額賦山東臨清等七州縣

被賊村莊新舊額賦德州等六十州縣及德州等四衛新舊額賦

直隸景州等四十七州縣新舊額賦並賑保定等二縣被水災民